

МАЙНОВА ВІНАГОРОДА ЗА ВИКОРИСТАННЯ АВТОРСЬКОГО ПРАВА НА НАЦІОНАЛЬНОМУ ТА МІЖНАРОДНОМУ РІВНЯХ

студентка Бойко О.Ю.

Як економічне явище заробітна плата виникла на одній із стадій розвитку людства, на тій стадії розвитку товарного виробництва коли виник промисловий капітал, в суспільстві з'явилися наймані робітники з одного боку, та підприємці – з іншого. Кожен найманий працівник, який витрачає певну частку своєї енергії, вмінь і знань, має право на винагороду, основним видом якої є заробітна плата.

Стаття 1. Заробітна плата (Закон України від 24 березня 1995р.) Заробітна плата – це винагорода, обчислена, як привило, у грошовому виразі, яку за трудовим договором власник або уповноважений ним орган виплачує працівникові за виконану ним роботу.

Розмір заробітної плати залежить від складності та умов виконуваної роботи, професійно-ділових якостей працівника, результатів його праці та господарської діяльності підприємства.

Порядок нарахування заробітної плати, належної працівникам підприємства, залежить від форм оплати праці, що застосовуються на підприємстві, і організації виконання самих робіт (в індивідуальному порядку чи бригадою).

При погодинній оплаті праці основним документом, який служить підставою для нарахування заробітної плати, є табель використання робочого часу.

У цьому разі для розрахунку погодинного заробітку працівника достатньо знати його розряд, погодинну тарифну ставку даного розряду і кількість відпрацьованих годин за табелем. При розрахунку заробітної плати за посадовим окладом останній зберігається при відпрацюванні всіх робочих днів місяця. Якщо відпрацьована неповна кількість робочих днів, середньоденний заробіток помножується на кількість відпрацьованих днів.

В Україні для перекладачів використовують здебільшого розрахунок заробітної плати за посадовим окладом, тоді як на території США використовують погодинну оплату праці.

Порівняємо заробітну плату в середньому перекладача в Україні та США.

Заробітна плата для письмових та усних перекладачів змінюється залежно від мови, тематики, майстерність, досвіду, освіти. За даними американського бюро статистики праці, середня погодинна оплата для кваліфікованого перекладача \$20,74/год. Досвідчені перекладачі можуть заробити більше, ніж \$ 27,45 на годину. А що ж до статистики в Україні то заробітна плата коливається від регіону, так у Києві – 3087грн/міс, Дніпропетровськ – 2100грн/міс, Одеса – 2250грн/міс, Львів – 1556грн/міс, Луцьк – 800грн/міс, Сімферополь – 1397грн/міс, отже середня заробітна плата перекладача в Україні – 1600грн/міс. Якщо розрахувати заробітну плату в Україні погодинно то перекладач в середньому отримує – 10грн/год.

Мінімальний споживчий бюджет - це набір продовольчих і непродовольчих товарів і послуг у натуральному і вартісному вираженні, що забезпечує задоволення основних фізіологічних і соціально-культурних потреб людини.

За даними Міністерства Економіки України, в споживчому кошику зразка 2006 року продукти займають 64,3%, послуги - 20,2% (в т.ч. житлово-комунальні послуги - 8,1%, зв'язок - 1,6%, міський – транспорт – 1,8%, залізничний – менше 0,5%), непродовольчі товари – 15,5%. Розмір мінімальної заробітної плати становить на 1 січня 2010 року – 869 гривні, а прожитковий мінімум 825 грн. Повертаючись до порівняння, у США місячний прожитковий мінімум становить близько 700 доларів, а мінімальна зарплата – 1230 доларів на місяць.

Як висновок потрібно сказати, що заробітна плата більшості працівників в Україні не може забезпечувати не лише гідну винагороду за виконану роботу, а й бути адекватно витраченим зусиллям, тобто вона витрачає у більшості випадків свою відповідальну функцію. На відміну від України влада США приділяє велику увагу підвищенню купівельної спроможності населення за рахунок заробітної плати, оскільки це найважливіша передумова розвитку підприємств і економіки в цілому, адже внаслідок цього збільшуються надходження до бюджету.

Науковий керівник: доц. Хворост О.О.